

**SÉANCE RÉGULIÈRE DU 7 FÉVRIER 2011
TABLE DES MATIÈRES**

2. ORDRE DU JOUR.....	215
2.1 2011 02 025 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 7 FÉVRIER 2011.....	215
3. PROCÈS-VERBAUX.....	216
3.1 2011 02 026 LECTURE SI DEMANDÉE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 JANVIER 2011 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JANVIER 2011	216
4. SUIVI DES AFFAIRES DÉCOULANT DU POINT 3.....	216
4.1 QUESTIONS ET SUIVI, S'IL Y A LIEU, RELATIVEMENT AU PROCÈS-VERBAL DES DERNIÈRES SÉANCES	216
5. VISITE ET PÉRIODE DE QUESTIONS.....	216
5.1 PRÉSENCES ET PÉRIODE DE QUESTIONS.....	216
6. RAPPORT DU MAIRE.....	217
6.1 RAPPORT ET SUIVIS DU MAIRE.....	217
7. URBANISME.....	217
7.1 2011 02 027 POLITIQUE D'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ.....	217
7.2 2011 02 028 EMBAUCHE: INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT	217
8. VOIRIE MUNICIPALE.....	217
8.1 RAPPORT DES TRAVAUX FAITS PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL AU MOIS DE JANVIER 2011	217
8.2 DÉPÔT DE L'INVENTAIRE DÉTAILLÉ DE TOUS LES EFFETS, OUTILS, INSTRUMENTS ET MACHINES	217
8.3 2011 02 029 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION: ABAT-POUSSIÈRE CALCIUM 35 %	217
8.4 2011 02 030 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION: NIVELEUSE	218
8.5 2011 02 031 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION: RECHARGEMENT DE GRAVIER CHEMIN DE LA RIVIÈRE ET DE LA GRANDE-LIGNE.....	218
8.6 2011 02 032 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION: RECHARGEMENT DE GRAVIER ET TRANSPORT ENTRETIEN D'ÉTÉ.....	218
8.7 2011 02 033 FACTURE: GROUPE PROJETECH EXPERT-CONSEIL.....	219
8.8 2011 02 034 PAIEMENT: ÉRIC PAQUIN.....	219
8.9 2011 02 035 GARAGE MUNICIPAL.....	219
9. ENVIRONNEMENT ET HYGIÈNE DU MILIEU.....	220
9.1 2011 02 036 COGESAF: DEMANDE D'APPUI.....	220
10. SÉCURITÉ.....	220
10.1 2011 02 037 TROUSSE DE PREMIERS SOINS HÔTEL DE VILLE.....	220
10.2 2011 02 038 AVIS DE PRÉVENTION: RESTAURANT.....	220
11. LOISIRS ET CULTURE.....	221
11.1 2011 02 039 PERMIS DE RÉUNION.....	221
11.2 FÊTE DES VOISINS.....	221
12. CORRESPONDANCE.....	221
12.1 DÉPÔT DE LA LISTE DE LA CORRESPONDANCE REÇUE AU MOIS DE JANVIER 2011	221
12.2 2011 02 040 ADOPTION DE LA CORRESPONDANCE	221
13. TRÉSORERIE.....	221
2011 02 041 13.1 ADOPTION DES COMPTES À PAYER AU 7 FÉVRIER 2011.....	221
13.2 CONCILIATION BANCAIRE AU 31 DÉCEMBRE 2010.....	221
13.3 LISTE DES COMPTES À RECEVOIR AU 31 JANVIER 2011	221
13.4 LISTE DES DÉBOURSÉS AU 31 JANVIER 2011.....	221
14. DIVERS.....	222
14.1 2011 02 042 VINS ET FROMAGES: EXPOSITION DE LA VALLÉE DE LA COATICOOK.....	222
14.2 2011 02 043 FORMATION ADMQ: GESTION DES CONTRATS	222
15. 2011 02 044 LEVÉE DE LA SESSION.....	222



Province de Québec

Municipalité du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton, tenue à l'hôtel de ville, 1439 chemin Favreau, le 7 février 2011, à 20 h 00, présidée par Son Honneur le maire, madame Linda Ouellet, et à laquelle assistaient les conseillers

Madame Sandra Raymond

Madame Claudette Thibault

Monsieur Jean-Yves Masson

Monsieur Jean-Pierre Bessette

Monsieur Martial Tétreault, jusqu'à 21 h 15 Monsieur Gary Caldwell

Et le directeur général, monsieur Réjean Fauteux.

Madame le Maire Linda Ouellet.

Il est ordonné par résolution du conseil comme suit:

2. Ordre du jour

2.1 2011 02 025 Lecture et adoption de l'ordre du jour de la séance régulière du 7 février 2011

1. Ouverture

1.1 Prière.

1.2 Mot de bienvenue de madame le maire.

2. Ordre du jour

2.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour de la séance régulière du 7 février 2011

3. Procès-verbaux (La lecture sera faite à la demande d'un membre du conseil seulement)

3.1 Lecture si demandée et adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 10 janvier 2011 et de la séance extraordinaire du 18 janvier 2011.

4. Suivi des affaires découlant du point 3

4.1 Questions et suivi, s'il y a lieu, relativement aux procès-verbaux des dernières séances

5. Visite et période de questions

5.1 Présences et période de questions

6. Suivi du maire

6.1 Suivi du maire

7. Urbanisme

7.1 Politique d'accès à la propriété

7.2 Embauche: inspecteur en bâtiment et en environnement

8. Voirie municipale

8.1 Rapport des travaux faits par l'inspecteur municipal au mois de janvier 2011.

8.2 Dépôt de l'inventaire détaillé de tous les effets, outils, instruments et machines.

8.3 Appel d'offres sur invitation: abat-poussière calcium 35 %

8.4 Appel d'offres sur invitation: niveleuse

8.5 Appel d'offres sur invitation: rechargement de gravier chemin de la Rivière et de la Grande-Ligne

8.6 Appel d'offres sur invitation: rechargement gravier et transport entretien d'été

8.7 Facture: Groupe Projetech Expert-conseil

8.8 Paiement: Éric Paquin

8.9 Garage municipal

9. Environnement et hygiène du milieu

9.1 Cogesaf: Demande d'appui

10. Sécurité

10.1 Trousse de premiers soins hôtel de ville

10.2 Avis de prévention: restaurant

11. Loisirs et Culture

11.1 Permis de réunion

11.2 Fête des Voisins

12. Correspondance

12.1 Dépôt de la correspondance reçue en janvier 2011.

12.2 Adoption par résolution de la correspondance.

13. Trésorerie

13.1 Adoption des comptes à payer au 7 février 2011

13.2 Conciliation bancaire

13.3 Liste des comptes à recevoir au 31 janvier 2011.

13.4 Liste des déboursés au 31 janvier 2011

14. Divers

14.1 Vins et fromages Exposition de la Vallée de la Coaticook

14.2 Formation ADMQ: gestion des contrats

15. Levée de la session

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Martial Tétreault;

APPUYÉ par madame la conseillère Claudette Thibault;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour de la session régulière du 7 février 2011 soit adopté tel que lu et rédigé.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

3. Procès-verbaux

3.1 2011 02 026 Lecture si demandée et adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 10 janvier 2011 et de la séance extraordinaire du 18 janvier 2011

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYÉ par monsieur le conseiller Gary Caldwell;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE les procès-verbaux des séances ordinaire du 10 janvier 2011 et extraordinaire du 18 janvier 2011 soient adoptés tel que lus et rédigés.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

4. Suivi des affaires découlant du point 3

4.1 Questions et suivi, s'il y a lieu, relativement au procès-verbal des dernières séances

Les suivis des assemblées régulières du 10 janvier 2011 et du 18 janvier 2011 sont déposés.

5. Visite et période de questions

5.1 Présences et période de questions

Sont présents: Madame Isabelle Massé, Monsieur Denis Désorcy, Madame Lise Désorcy, Monsieur Roger Désorcy, Monsieur Marcel Gervais, Monsieur Laurent Ladouceur, Monsieur André Paquin,

6. Rapport du maire

6.1 Rapport et suivis du maire

Madame la mairesse fait son rapport de la MRC. Elle a assisté au brunch des nouveaux arrivants le 30 janvier dernier à Coaticook.

7. Urbanisme

7.1 2011 02 027 Politique d'accès à la propriété

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYÉ par monsieur le conseiller Martial Tétreault;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

Que reconduire le règlement 336-2009 concernant l'adoption d'un programme d'accès à la propriété d'une subvention et/ou d'un crédit de taxe sur le territoire du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton.

D'informer la Caisse populaire des Verts-Sommets de l'Estrie de cette décision.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

7.2 2011 02 028 Embauche: inspecteur en bâtiment et en environnement

CONSIDÉRANT que les municipalités d'East Hereford, de Saint-Herménégilde, de Dixville et du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton veulent partager une même ressource humaine pour le poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Gary Caldwell:

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

D'adopter l'entente inter-municipale portant sur l'utilisation commune d'une ressource humaine pour le poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement entre les municipalités de Saint-Herménégilde, d'East Hereford, de Dixville et du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton;

D'autoriser le Maire Linda Ouellet ainsi que le directeur général Réjean Fauteux à signer ladite entente.

De faire parvenir une lettre d'appréciation à l'inspecteur sortant.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

8. Voirie municipale

8.1 Rapport des travaux faits par l'inspecteur municipal au mois de janvier 2011

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose au conseil le rapport des travaux exécutés par l'inspecteur municipal au cours du mois de janvier 2011. Les membres du conseil prennent connaissance du rapport et s'en déclarent satisfaits.

8.2 Dépôt de l'inventaire détaillé de tous les effets, outils, instruments et machines

Le directeur général dépose au conseil l'inventaire préparé par l'inspecteur municipal, en date du 7 février 2011, lequel liste tous les effets, outils, instruments et machines qui appartiennent à la Municipalité du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton. Une copie dudit inventaire est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville.

8.3 2011 02 029 Appel d'offres sur invitation: abat-poussière calcium 35 %

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à l'appel d'offres pour la fourniture et l'épandage d'abat-poussière pour l'entretien des chemins de gravier de la municipalité pour l'année 2011;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYÉ par monsieur le conseiller Martial Tétreault;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la municipalité procède à un appel d'offres pour l'achat d'abat-poussière (calcium 35 %);

QUE les fournisseurs identifiés lors de l'assemblée de voirie du 27 janvier 2011 soient invités;

QUE la quantité requise est de 112 500 litres selon la recommandation du fournisseur du produit;

QUE les soumissions soient reçues au bureau du directeur général de la municipalité dans une enveloppe cachetée au plus tard le 17 mars 2011 à 11 h 00 avec la mention « SOUMISSION ABAT-POUSSIÈRE ».

QUE les soumissions soient ouvertes le même jour en public au lieu ordinaire des délibérations du conseil municipal à 11 h 00.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

8.4 2011 02 030 Appel d'offres sur invitation: niveleuse

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Gary Caldwell;

APPUYÉ par madame la conseillère Claudette Thibault;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la municipalité procède à un appel d'offres sur invitation pour les travaux de niveleuse;

QUE les firmes identifiées lors de l'assemblée de voirie du 27 janvier 2011 soient invitées;

QUE les soumissions soient reçues au bureau du directeur général de la municipalité dans une enveloppe cachetée au plus tard le 17 mars 2011 à 11 h 00 avec la mention « SOUMISSION GRATTAJE PAR NIVELEUSE ET MISE EN FORME ».

Les soumissions seront ouvertes le même jour en public au lieu ordinaire des délibérations du conseil municipal à 11 h 00.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

**8.5 2011 02 031 Appel d'offres sur invitation: rechargement de gravier
chemin de la Rivière et de la Grande-Ligne**

ATTENDU QUE des travaux de rechargement de gravier sur le chemin de la Rivière et sur le chemin de la Grande-Ligne sont à prévoir;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Martial Tétreault;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la Municipalité procède à un appel d'offres sur invitation pour le rechargement de gravier sur le chemin de la Rivière et le chemin de la Grande-Ligne;

QUE les quatre (4) firmes identifiées lors de l'assemblée de voirie du 27 janvier 2011 soient invitées;

QUE les soumissions devront être présentées suivant la formule prescrite, être signées par le soumissionnaire et parvenir au bureau du directeur général de la municipalité dans une enveloppe cachetée au plus tard le 27 avril 2011 à 11 h 00 avec la mention « RECHARGEMENT DE GRAVIER CHEMINS DE LA RIVIÈRE ET DE LA GRANDE-LIGNE »;

Les soumissions seront ouvertes le même jour en public au lieu ordinaire des délibérations du conseil municipal à 11 h 00.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

**8.6 2011 02 032 Appel d'offres sur invitation: rechargement de gravier et
transport entretien d'été**

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la municipalité du Canton de Sainte-Edwidge-de-Clifton demande des soumissions pour le gravier ainsi que pour son transport afin d'effectuer son entretien d'été;

QUE les quatre (4) firmes identifiées lors de l'assemblée de voirie du 27 janvier 2011 soient invitées;

QUE les soumissions devront être présentées suivant la formule prescrite, être signées par le soumissionnaire et parvenir au bureau du directeur général de la municipalité dans une enveloppe cachetée au plus tard le 17 mars 2011 à 11 h 00 avec la mention « SOUMISSION RECHARGEMENT DE GRAVIER ENTRETIEN D'ÉTÉ ».

Les soumissions seront ouvertes le même jour en public au lieu ordinaire des délibérations du conseil municipal à 11 h 00.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

8.7 2011 02 033 Facture: Groupe Projetech Expert-Conseil

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Gary Caldwell;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Martial Tétreault;

9ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

D'acquitter la facture du Groupe Projetech Expert-Conseil au montant de 157,22 \$ (taxes incluses) pour un avis préliminaire sur l'état et la structure du garage municipal.

VOTE: POUR: 6 CONTRE: 0 ADOPTÉE

Je Réjean Fauteux, directeur général certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 02 32010 523.

Monsieur le conseiller Martial Tétreault quitte l'assemblée à 21 h 15.

8.8 2011 02 034 Paiement: Éric Paquin

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit, au 31-12-2010, un montant de 1 190,00 \$ à monsieur Eric Paquin pour des travaux que ce dernier a effectués pour le compte de la municipalité;

CONSIDÉRANT QUE monsieur Eric Paquin doit, au 31-01-2011, un montant de 2 079,76 \$ à la municipalité pour la location d'une partie du garage municipal;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

QUE le conseil municipal autorise le directeur général à effectuer le paiement de 1 190,00 \$ dollars à monsieur Éric Paquin;

QUE monsieur Éric Paquin s'engage à payer en totalité le compte dû à la municipalité au montant de 2 079,76 \$ en date du 31 janvier 2011;

VOTE: POUR: 2 CONTRE: 2 NULLE

Madame la conseillère Sandra Raymond s'est abstenue de voter;

Madame le maire Linda Ouellet s'est abstenue de voter;

La décision est reportée à la prochaine séance du conseil municipal.

Résolution 2011 02 035 modifiée par la résolution 2011 03 046 le 4 mars 2011.

8.9 2011 02 035 Garage municipal

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RESOLU à la majorité des conseillers présents:



DE procéder à la réparation du garage municipal tel que recommandé lors de l'atelier de travail du 31 janvier 2011, soit de faire l'ancien toit – réparations, pièces et main-d'œuvre – y compris trois poutres, sans aucun dépassement de coût accepté du budget;

D'allouer un budget de 43 943 \$ pour ce projet;

D'autoriser le directeur général à demander les soumissions pour l'achat de matériaux et de faire effectuer les travaux par la compagnie 9134-0083 Québec Inc. (René Masson Construction)

VOTE: POUR : 3 CONTRE: 1 ADOPTÉE

Madame la conseillère Sandra Raymond s'est abstenue de voter.

Je Réjean Fauteux, directeur général certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 03 31000 722 et le montant de l'assurance pour le garage.

9. Environnement et Hygiène du milieu

9.1 2011 02 036 COGESAF: demande d'appui

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Claudette Thibault;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

D'APPUYER la demande de prolongation de projet que le COGESAF entend déposer, le 1^{er} février 2011, dans le cadre du programme du *Plan d'action concertée sur l'agroenvironnement et la cohabitation harmonieuse dans les bassins versants Brook, Veillette, Racey et Cordon.*

VOTE: POUR : 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE

10. Sécurité

10.1 2011 02 037 Trousse de premiers soins hôtel de ville

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

DE faire l'achat d'une trousse de premiers soins pour l'hôtel de ville au coût de 15.99 \$ + les taxes.

VOTE: POUR : 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE

Je Réjean Fauteux, directeur général et secrétaire-trésorier certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 02 11000 522.

10.2 2011 02 038 Avis de prévention: restaurant

CONSIDÉRANT que le technicien en prévention de la MRC de Coaticook a fait parvenir à la municipalité des avis de prévention d'incendie pour le bâtiment situé au 1774, chemin Tremblay;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

D'apporter les modifications nécessaires aux anomalies relevées afin de rendre le bâtiment les plus sécuritaires possibles;

D'autoriser le directeur général à effectuer les travaux évalués à 500 \$ aux endroits déterminés dans le rapport fait par le préventionniste de la MRC de Coaticook en date du 24 janvier 2011.

VOTE: POUR : 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE

Je Réjean Fauteux, directeur général et secrétaire-trésorier certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 02 70150 521.



11. Loisirs et Culture

11.1 2011 02 039 Permis de réunion

CONSIDÉRANT QUE la Régie des alcools, des courses et des jeux a émis un permis pour l'année en cours;

CONSIDÉRANT QUE la présentation d'une autre demande de permis fera l'objet d'une convocation devant les régisseurs;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Raymond;

APPUYE PAR monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

ET RESOLU à l'unanimité des conseillers présents:

DE mandater Monty Coulombe afin de représenter les intérêts de la municipalité dans ce dossier.

VOTE: POUR : 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE

11.2 Fête des Voisins

Non retenu.

12. Correspondance

12.1 Dépôt de la liste de la correspondance reçue au mois de janvier 2011

Les membres du conseil ont pris connaissance à leur satisfaction du résumé de la correspondance du mois de janvier 2011.

12.2 2011 02 040 Adoption de la correspondance

SUR PROPOSITION DE monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

APPUYÉ PAR monsieur le conseiller Gary Caldwell;

IL EST RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents que la correspondance du mois de janvier 2011 déposée à la présente session soit adoptée.

VOTE: POUR: 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

13. Trésorerie

- | | | |
|--------------------|-------------|--|
| 2011 02 041 | 13.1 | Adoption des comptes à payer au 7 février 2011 |
| | 13.2 | Conciliation bancaire au 31 décembre 2010 |
| | 13.3 | Liste des comptes à recevoir au 31 janvier 2011 |
| | 13.4 | Liste des déboursés au 31 Janvier 2011 |

SUR PROPOSITION DE monsieur le conseiller Jean-Pierre Bessette;

APPUYÉ PAR madame la conseillère Sandra Raymond;

IL EST RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE soit approuvée la liste des comptes à payer au 7 février 2011 pour un total de 52 591,31 \$;

QUE le caisse déboursé, les comptes à recevoir, le relevé des comptes au 31 janvier 2011 ainsi que la conciliation bancaire au 31 décembre 2010 soient acceptés tels que déposés par le directeur général et secrétaire-trésorier.

VOTE: POUR: 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

Je Réjean Fauteux, directeur général et secrétaire-trésorier certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au budget, pour faire le paiement des comptes au montant de 52 591,31 \$ au 7 février 2011.



14. Divers

14.1 2011 02 042 Vins et fromages: Exposition de la Vallée de la Coaticook

SUR PROPOSITION DE madame la conseillère Claudette Thibault;

APPUYÉ PAR madame la conseillère Sandra Raymond;

IL EST RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la municipalité réserve une table de 6 places pour la dégustation de Vins et Fromages du 5 mars 2011 au coût de 330 \$;

VOTE: POUR: 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

Je Réjean Fauteux, directeur général certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 02 11000 310.

14.2 2011 02 043 Formation ADMQ: gestion des contrats

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Claudette Thibault;

APPUYÉ PAR madame la conseillère Sandra Raymond;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE le directeur général soit autorisé à suivre la formation offerte par ADMQ portant sur la gestion des contrats qui aura lieu 16 février 2011 au coût de 230 \$ + taxes.

VOTE: POUR: 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

Je Réjean Fauteux, directeur général et secrétaire-trésorier certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants au poste budgétaire # 02 13000 310.

15. 2011 02 044 Levée de la session

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jean-Yves Masson;

APPUYÉ par madame la conseillère Claudette Thibault;

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents:

QUE la session régulière du 7 février 2011 soit levée à 21 h 50

VOTE: POUR: 5 CONTRE: 0 ADOPTÉE.

Linda Ouellet, maire

Je, Linda Ouellet, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Réjean Fauteux

Directeur général et secrétaire-trésorier